



Scotch-Weld™ 94CA

Высокопрочный клей в аэрозольных баллонах

Технические характеристики

Сентябрь 2010

Описание продукта Высокопрочный клей в аэрозольных баллонах 3M™ Scotch-Weld™ представляют собой промышленный высокоэффективный клей объемного распыления, предназначенный для создания высокопрочных и устойчивых к температурным воздействиям соединений. Клей упакован в удобный, портативный, не требующий обслуживания аэрозольный баллон.

- Основные характеристики**
- Высокое содержание сухого остатка и высокая укрывистость.
 - Быстросохнущая формула ускоряет процесс склеивания.
 - Обладает высокой тепло- и влагостойкостью, что обеспечивает защиту клеевого шва.
 - Образует устойчивые соединения с тканями, мягкими пеноматериалами, плотной бумагой, деревом, металлом, стеклом и большинством пластмасс.
 - Не содержит опасных загрязнителей воздуха, соответствует требованиям МАСТ.
 - Соответствует нормативам Калифорнии, норма 1168 SCAQMD.

Типичные физические свойства **Примечание.** Техническая информация и данные, указанные ниже, являются общими, приводятся лишь в справочных целях и не должны рассматриваться в качестве спецификации.

Высокопрочные клеи в аэрозольных баллонах 3M™ Scotch-Weld™ 94 CA		
Основа:	Синтетический эластомер	
Содержание сухого остатка в клее без газ-вытеснителя (по весу):	34%	
Сухой остаток — аэрозоль (по весу):	28%	
Цвет(-а):	Прозрачный/ красный	
Летучие органические соединения:	79 г/л	
Опасные загрязнители воздуха, вес. % (расчетные данные):	0%	
Контактный клей, соответствующий норме 1168 SCAQMD:	Да	
Соответствие максимально достижимой технологии контроля:	Да	
Огнеопасность:	Растворитель	Газ-вытеснитель
	Да	Да

Высокопрочные клеи в аэрозольных баллонах

3M™ Scotch-Weld™ 94CA

Емкость аэрозольного баллона и ожидаемая укрывистость

3M™ Scotch-Weld™ Высокопрочные клеи в аэрозольных баллонах	Размер аэрозольного баллона	Вес нетто, кг	Площадь укрывания на кг клея (пленка 10 г/м ²)	Площадь укрывания м ² /баллон (пленка 10 г/м ²)	Площадь укрывания м ² /баллон (пленка 25 г/м ²)
94 CA	Мини-баллон — однократное использование	3,4	26	90	36
	Большой аэрозольный баллон — однократное нанесение	11,9	26	309	124
	Средний баллон — подлежит возврату	58	26	1512	605
	Баллон увеличенного объема — подлежит возврату	120,5	26	3141	1256

Информация Подготовка поверхности

по подготовке и нанесению Для достижения наилучшего результата поверхность следует очистить, высушить и удалить с нее грязь, пыль, масло, остатки краски, воска или смазки.

Температура нанесения

Для достижения наилучшего результата температура клея и склеиваемых поверхностей должна быть 16–27°C. Температура за пределами этого интервала может повлиять на прочность склеивания и способность клея к распылению.

Подготовка аэрозольного баллона

Прикрепите более широкий раструб к распылителю и аккуратно затяните гайку. Проверьте, что курок пистолета-распылителя зафиксирован, а регулировочная гайка прочно зафиксирована относительно курка. Присоедините другой конец шланга с меньшим раструбом к вентилю аэрозольного баллона и аккуратно затяните.

Инструкции по применению

- 1.) Медленно откройте вентиль аэрозольного баллона и убедитесь в отсутствии утечек клея. При необходимости затяните крепления.
- 2.) Полностью откройте вентиль.
- 3.) Отверните регулировочную гайку на 3-4 оборота и проверьте факел распыления. Для достижения большего распыления отверните гайку на большее расстояние от курка. Для достижения меньшего распыления заверните гайку ближе к курку.
- 4.) Держа распылитель на расстоянии 7-25 см, нанесите на поверхность равномерный слой клея. (Чем меньше размер факела, тем ближе нужно располагать распылитель к поверхности и наоборот).
- 5.) Нанесите 1-3 равномерных слоя клея. (Это зависит от требуемой укрывистости при склеивании).
- 6.) Дайте клею высохнуть до отлипа, а затем сильно надавите для обеспечения полного контакта.

Примечание. Чтобы убедиться в достижении отлипа, слегка потрогайте клей суставом пальца. Если клей остается на коже, то он еще не высох. Если клей сильно прилипает и не остается на коже, то он готов к склеиванию. Если клей слишком сухой или очень слабо прилипает, то необходимо нанести еще один слой.

Высокопрочные клеи в аэрозольных баллонах 3M™ Scotch-Weld™ 94CA

Информация по подготовке и нанесению (продолжение)

Материал	Высокопрочные клеи в аэрозольных баллонах 3M™ Scotch-Weld™ 94 CA
Время высыхания (мин):	1-5
Время высыхания до отлипа (мин):	1-30

Клей в аэрозольных баллонах 3M™ Scotch-Weld™ 94CA не рекомендуется применять для одностороннего склеивания.

Двустороннее склеивание. Длительное, более ответственное склеивание: нанесите клей на обе поверхности и приклейте в течение времени высыхания до отлипа (см. выше).

При прекращении работы с аэрозольным баллоном. При хранении заверните регулировочную гайку до упора по направлению к курку. Закройте вентиль аэрозольного баллона.

Предлагаемый комплект оборудования к аэрозольному баллону

Описание	Номер обозначения компании 3M
3M™ Scotch-Weld™ распылитель для нанесения клея (наконечник 9501 прилагается)	62-9880-9930-5
Scotch-Weld распылитель H для нанесения клея (наконечник 4001 прилагается) этот наконечник используется с 3M™ Scotch-Weld™ аэрозольным баллоном 94 CA	62-9880-9950-3
Scotch-Weld распылитель для нанесения клея EX (с 18-дюймовым удлинителем и наконечником 9501)	62-9880-9940-4
Scotch-Weld шланг длиной 6 футов (15,2 м) для аэрозольного баллона	62-9880-0006-3
Scotch-Weld шланг длиной 12 футов (15,2 м) для аэрозольного баллона	62-9880-0012-1
Scotch-Weld шланг длиной 25 футов (15,2 м) для аэрозольного баллона	62-9880-0025-3
Scotch-Weld шланг длиной 50 футов (15,2 м) для аэрозольного баллона	62-9880-0050-1
Scotch-Weld распылительная головка 250050 для аэрозольного баллона	62-9880-8133-7
Scotch-Weld распылительная головка 4001 для аэрозольного баллона	62-9880-4001-0
Scotch-Weld распылительная головка 650050 для аэрозольного баллона — это сопло обеспечивает половину величины расхода сопла 6501	62-9880-8173-3
Scotch-Weld распылительная головка 6501 для аэрозольного баллона	62-9880-6501-7
Scotch-Weld распылительная головка 730154 для аэрозольного баллона — это сопло уменьшает подтекание капель при работе с аэрозольным баллоном 3M™ Scotch-Weld™ Cylinder 60 CA	62-9880-7301-1
Scotch-Weld распылительная головка 9501 для аэрозольного баллона	62-9880-9501-4
Scotch-Weld распылительная головка QSS для аэрозольного баллона — это сопло необходимо для работы с 3M™ Scotch-Weld™ Cylinder 70	62-9880-8148-5
Scotch-Weld тройник для аэрозольного баллона	62-9880-8348-1
Scotch-Weld шарнир шланга для аэрозольного баллона	62-9880-7948-9

Назначение распылителя.

Распылитель для клея в баллоне 3M™ Scotch-Weld™ (62-9880-9930-5) рекомендуется для высокопрочных клеев в аэрозольных баллонах 3M™ Scotch-Weld™ 90, 92 и 98 N F. Распылитель H для клея в баллоне 3M™ Scotch-Weld™ (62-9880-9950-3) рекомендуется для высокопрочного клея в аэрозольных баллонах 3M™ Scotch-Weld™ 94 CA.

Высокопрочные клеи в аэрозольных баллонах 3M™ Scotch-Weld™ 94CA

Предлагаемый Назначение сопел

комплект
оборудования к
аэрозольному
баллону
(продолжение)

	250050	4001	650050	6501	9501
Размер факела (дюймы): (см. *прим. ниже)	1-4	2-6	3-8	3-8	5-12
Области применения	Нанесение на кромку	Стандартное ламинирование	Ограниченное распыление (стандартное)	Стандартное ламинирование	Стандартное ламинирование

***Примечание.** Ширина факела зависит от продукции, рецептуры и давления. При использовании продуктов для ленточного распыления (баллоны 3M™ Scotch-Weld™ 90, 92 и 98 NF) существуют дополнительные возможности регулировки ширины факела. В случае использования продукта для крупнозернистого распыления (3M™ Scotch-Weld™ Cylinder (94 CA), как правило, применяется ширина факела, соответствующая верхней части упомянутого диапазона.

Регулирование размера факела. Отверните регулировочную гайку на 3-4 оборота и проверьте факел распыления. Для достижения большего расхода клея и расширения факела отверните гайку на большее расстояние от курка. Для снижения расхода клея и уменьшения размера факела заворачивайте регулировочную гайку к курку. Держа распылитель на расстоянии 7-25 см, нанесите на поверхность равномерный слой клея. (Чем меньше размер факела, тем ближе нужно располагать распылитель к поверхности и наоборот). При ленточном распылении материал распыляется в эллиптической форме, и его следует наносить в самой широкой ее части.

Факел крупнозернистого распылителя по форме напоминает сплошной треугольник, который расширяется по мере удаления распылителя от поверхности.

Типичные
характеристики
эффективности
склеивания

Примечание. Техническая информация и данные, указанные ниже, являются общими, приводятся лишь в справочных целях и не должны рассматриваться в качестве спецификации.

Прочность на сдвиг при склеивании материалов внахлест. Образец с перекрытием 6,45 см² испытывался при скорости сдвига 5 см/минуту при 24°C. Результаты даны в кПа.

Склеиваемые поверхности	Высокопрочные клеи в аэрозольных баллонах 3M™ Scotch-Weld™ 94 CA
АБС пластик к АБС пластику (двустороннее склеивание)	1400
АБС пластик к АБС пластику (одностороннее склеивание)	Неприменимо
Акриловый пластик к акриловому пластику (двустороннее склеивание)	1986
Алюминий к алюминию (двустороннее склеивание)	1965
Древесина березы к древесине березы (двустороннее склеивание)	3171
Древесина березы к древесине березы (одностороннее склеивание)	Неприменимо
Оцинкованная поверхность к оцинкованной поверхности (двустороннее склеивание)	1103
Оцинкованная поверхность к оцинкованной поверхности (одностороннее склеивание)	Неприменимо
Ламинат высокого давления для ДСП (двустороннее склеивание)	1179
Полиэтилен к полиэтилену (двустороннее склеивание)	551
Полипропилен к полипропилену (двустороннее склеивание)	730
Армированный пластик к армированному пластику (двустороннее склеивание)	1778

Высокопрочные клеи в аэрозольных баллонах

3M™ Scotch-Weld™ 94CA

Типичные характеристики эффективности склеивания
(продолжение)

Примечание. Техническая информация и данные, указанные ниже, являются общими, приводятся лишь в справочных целях и не должны рассматриваться в качестве спецификации.

Температура разрушения при заданном пределе прочности. Склейка площадью 13 см² испытывалась на растяжение с нагрузкой 30 г. Температуру поддерживали в течение 10 мин и поднимали с шагом в 5°C до разрушения склейки.

3M™ Scotch-Weld™ Высокопрочные клеи в аэрозольных баллонах	Температура разрушения (°C)
94 CA:	93

Работа при пониженных температурах

Влияние холодного воздуха на аэрозольный баллон.

- 1.) На холоде клей в аэрозольном баллоне густеет.
- 2.) Газ-вытеснитель теряет давление и, следовательно, эффективность распыления.
 - a. Сжиженный углеводородный газ-вытеснитель конденсируется и теряет часть своего давления в аэрозольном баллоне. Это отрицательно влияет на форму факела и, следовательно, на рабочие характеристики клея.
 - b. Сжатый в аэрозольном баллоне газ-вытеснитель под воздействием пониженной температуры сжимается еще больше и, следовательно, выталкивает клей с меньшей силой. Эффект будет отрицательным, что влечет за собой ненадлежащее управление формой факела и необходимость более длительной сушки.

Как избежать работы при пониженных температурах.

- 1.) Храните аэрозольные баллоны в условиях контролируемой среды при температуре 16-27°C.
- 2.) Храните аэрозольные баллоны на удалении от холодных бетонных полов и наружных стен.
- 3.) Для обеспечения необходимой температуры аэрозольных баллонов используйте термопокрытия, специально предназначенные для горючих клеев.
- 4.) При температуре ниже 16°C необходимо выдерживать аэрозольные баллоны дополнительное время для прогрева.

При значительном охлаждении аэрозольных баллонов.

Если аэрозольные баллоны долгое время находились на холоде, перенесите их в помещение с температурой выше 21°C. Чем больше объем аэрозольного баллона, тем больше времени потребуется для его прогрева. Для ускорения процесса прогрева небольшие (5 кг) или большие (13,6 кг) аэрозольные баллоны следует встряхнуть или поместить в теплую воду. Как только температура аэрозольного баллона установится на уровне (как минимум) 16°C, клей готов к нанесению.

Высокопрочные клеи в аэрозольных баллонах 3M™ Scotch-Weld™ 94CA

Устранение неисправностей — засор распылителя и шлангов **Порядок действий при засорении распылителя и шлангов для высокопрочного клея 3M™ Scotch-Weld™ в аэрозольном баллоне.**

При слабом распылении или его отсутствии. Ниже представлена инструкция по устранению неисправностей при полном засорении вентиля аэрозольного баллона. Если в процессе устранения неисправности ее удалось устранить, промойте все части, соберите систему и продолжайте работу.

1. Убедитесь, что аэрозольный баллон наполнен клеем.
2. Убедитесь, что вентиль аэрозольного баллона открыт.
3. Отпустите курок распылителя, зафиксируйте регулировочную гайку и прочистите головку сопла. (Убедитесь в наличии или отсутствии распыления).
4. Снимите сопло и проверьте распыление. (Убедитесь в наличии или отсутствии распыления). Прочистите сопло.
5. Закройте вентиль аэрозольного баллона, **АККУРАТНО** и **МЕДЛЕННО** ослабьте соединение пистолета-распылителя со шлангом и убедитесь в наличии или отсутствии утечек клея. Если клей вытекает, дайте ему вытечь до конца. (Это вызовет небольшое загрязнение, но надо дать возможность клею под давлением вытечь, чтобы затем очистить пистолет-распылитель). Если клапан пистолета-распылителя засорился, то стержень или сопло нужно прочистить.
6. Если после разъединения узлов пистолета-распылителя утечка клея прекратилась, **АККУРАТНО** отсоедините пистолет-распылитель. Следует помнить, что шланг может быть засорен, находиться под давлением и содержать клей в зависимости от места расположения точки засора. (Поместите открытый конец шланга в тару на случай, если засор устранится, и система опорожнится).
7. **АККУРАТНО** и **МЕДЛЕННО** ослабьте соединение шланга с вентилем аэрозольного баллона. Убедитесь в наличии или отсутствии утечек клея. Если клей вытекает, дайте ему вытечь до конца. (Это вызовет небольшое загрязнение, но надо дать возможность клею под давлением вытечь из шланга). Прочистите или замените шланг.
8. При отсоединении всех узлов от аэрозольного баллона поместите баллон над тарой и медленно откройте вентиль аэрозольного баллона. Убедитесь в наличии или отсутствии вытекания клея. Если клей вытекает, вновь соберите очищенную систему распыления клея. Если клей не вытекает, то неисправен аэрозольный баллон либо его клапан, и их следует заменить.

Растворители, применимые для очистки сопла, пистолета-распылителя и внутренней поверхности шланга. 3M™ Adhesive Remover, циклогексан, толуол, метилэтилкетон (МЭК).*

***Примечание.** Пользуясь растворителями, потушите все источники воспламенения, в том числе прожекторы, и соблюдайте правила техники безопасности и указания изготовителя.

Высокопрочные клеи в аэрозольных баллонах

3M™ Scotch-Weld™ 94CA

Хранение	Для максимального срока хранения — хранить продукт при температуре от 16° до 27°C. Более высокие температуры уменьшают типичный срок хранения. Более низкие температуры могут привести к временному увеличению вязкости.оборот материалов на складе следует вести по принципу «первый поступил — первый используется».
Срок годности	При хранении в рекомендуемых условиях, в оригинальных, невскрытых контейнерах, данный продукт имеет срок годности 15 месяцев с даты поставки.
Меры предосторожности	Перед использованием продукта обратитесь за информацией о мерах безопасности и охране труда к паспорту безопасности материала и к этикетке продукта. За дополнительной информацией по технике безопасности обращайтесь по телефонам 1-800-364-3577 или (651) 737-6501.
Техническая информация	Все технические сведения, рекомендации и прочие утверждения, приведенные в настоящем документе, основаны на результатах испытаний или практическом опыте, которые компания 3M считает достоверными, но не может гарантировать точность и полноту этой информации.
Использование продукта	Существует множество факторов, не контролируемых компанией 3M, известных только пользователю и относящихся к сфере его компетенции, способных повлиять на возможность использования и характеристики продукта в конкретных условиях применения. Учитывая многообразие факторов, влияющих на возможность использования и характеристики продукта 3M, вся ответственность за принятие решения о соответствии продукта предполагаемым целям и методам использования возлагается на пользователя.
Гарантия и информация об ограничении ответственности	Если иное не оговорено в других технических документах или на упаковке соответствующего продукта, компания 3M гарантирует, что каждый продукт 3M соответствует заявленным техническим характеристикам на момент его поставки компанией 3M. КОМПАНИЯ 3M НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ИНЫХ ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ПРАКТИКИ ДЕЛОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА ДЛЯ ЛИЧНЫХ НУЖД ИЛИ ДЛЯ ПРОДАЖИ. Если продукт 3M не будет соответствовать условиям данной гарантии, единственным возмещением для пользователя будет, на усмотрение 3M, замена продукта или возмещение его покупной стоимости.
Ограничения ответственности	За исключением случаев, предусмотренных законодательством, компания 3M не несет никакой ответственности за любые прямые, косвенные, специальные, случайные или закономерные убытки или потери, связанные с использованием данного продукта 3M, независимо от предъявляемой теории права, включая гарантию, контракт, халатность или прямую ответственность.

ОДО "Орфей"
246007, Республика Беларусь,
г. Гомель, ул. Советская, 133
+375 29 55-60-63
55-60-66
55-60-69